



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международная конвенция по карантину и защите растений  
Защита растительных ресурсов мира от вредных организмов

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ 3

МСФМ 3

RUS

# Руководство по экспорту, перевозке, импорту и выпуску агентов биологической борьбы и других полезных организмов

Эта страница намеренно оставлена пустой

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ  
ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

**МСФМ № 3**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПОРТУ, ПЕРЕВОЗКЕ,  
ИМПОРТУ И ВЫПУСКУ АГЕНТОВ  
БИОЛОГИЧЕСКОЙ БОРЬБЫ И ДРУГИХ  
ПОЛЕЗНЫХ ОРГАНИЗМОВ**

Подготовлен Секретариатом  
Международной конвенции по  
карантину и защите растений  
Принят в 2005 году; опубликован в 2017 году

© FAO, 2017

Используемые обозначения и представление материалов в настоящем информационном продукте не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения или политику ФАО.

© ФАО, 2017

ФАО рекомендует использовать, воспроизводить и распространять материал, содержащийся в настоящем информационном продукте. Если не указано иное, материал разрешается копировать, скачивать и распечатывать для целей частного изучения, научных исследований и обучения, либо для использования в некоммерческих продуктах или услугах при условии, что ФАО будет надлежащим образом указана в качестве источника и обладателя авторского права и что при этом не утверждается или иным образом не предполагается, что ФАО одобряет мнения, продукты или услуги пользователей.

Все запросы, касающиеся прав на перевод и адаптацию, а также права на перепродажу и других прав на коммерческое использование, следует направлять через сайт [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request) или на адрес электронной почты [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

Информационные продукты ФАО размещены на веб-сайте ФАО ([www.fao.org/publications](http://www.fao.org/publications)); по вопросам их приобретения обращаться по адресу электронной почты: [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org).

При воспроизведении настоящего МСФМ следует указывать, что принятые МСФМ в последней редакции доступны для скачивания на сайте [www.ippc.int](http://www.ippc.int).

### **История публикации**

*История публикации не является официальной частью стандарта.*

Настоящая история публикации относится только к версии на русском языке. Полную историю публикации см. в английской версии стандарта.

2013-04 КФМ--8 приняла русский текст настоящего стандарта.

Первоначальный перевод на русский язык выполнен ЕОКЗР по соглашению о совместной публикации с ФАО.

**МСФМ № 3.** 2005. *Руководство по экспорту, перевозке, импорту и выпуску агентов биологической борьбы и других полезных организмов.* Рим, МККЗР, ФАО.

2017-04 КФМ постановила внести незначительные поправки, в частности заменить термин "карантинное учреждение" включенным в Глоссарий термином "карантинная станция". Секретариат МККЗР внес эти незначительные поправки в текст.

История публикации последний раз была обновлена: 2017-04

## СОДЕРЖАНИЕ

Принятие .....	4
ВВЕДЕНИЕ.....	4
Сфера применения.....	4
Справочные материалы .....	4
Определения .....	4
Резюме требований .....	5
ИСТОРИЯ ВОПРОСА .....	6
ТРЕБОВАНИЯ.....	8
1. Назначение ответственного органа и описание общих обязательств.....	8
1.1 Договаривающиеся стороны .....	8
1.2 Общие обязательства .....	8
2. Анализ фитосанитарного риска.....	9
3. Обязательства договаривающихся сторон до импорта.....	9
3.1 Обязательства импортирующей договаривающейся стороны.....	9
3.2 Обязательства НОКЗР экспортирующей страны .....	11
4. Обязательства импортера в отношении документации до импорта.....	11
4.1 Требования по документации в отношении организмов-мишеней.....	11
4.2 Требования по документации в отношении агентов биологической борьбы или других полезных организмов .....	12
4.3 Требования по документации в отношении потенциальных опасностей и экстренных действий .....	12
4.4 Требования по документации в отношении исследований в карантинных условиях .....	13
5. Обязательства экспортера.....	13
5.1 Особые обязательства в отношении организмов, предназначенных для наводняющего выпуска .....	13
6. Обязательства НОКЗР или другого ответственного органа импортирующей договаривающейся стороны при импорте.....	14
6.1 Досмотр.....	14
6.2 Карантин .....	14
6.3 Выпуск.....	14
7. Обязательства НОКЗР или другого ответственного органа перед выпуском, во время и после него .....	14
7.1 Выпуск.....	14
7.2 Документация .....	14
7.3 Мониторинг и оценка .....	15
7.4 Экстренные меры .....	15
7.5 Связь .....	15
7.6 Оповещение .....	15

## Принятие

[Информация о принятии стандарта будет добавлена позднее]

## ВВЕДЕНИЕ

### Сфера применения

Настоящий стандарт<sup>1</sup> предоставляет руководство по управлению риском, связанным с экспортом, перевозкой, импортом и выпуском агентов биологической борьбы и других полезных организмов. Стандарт перечисляет соответствующие обязательства договаривающихся сторон в рамках МККЗР, национальных организаций по карантину и защите растений (НОКЗР) или других ответственных органов, импортеров и экспортеров (как описывается в стандарте). Стандарт рассматривает агентов биологической борьбы, способных к самовоспроизведению (включая паразитоидов, хищников, паразитов, нематод, фитофагов и патогенов, таких как грибы, бактерии и вирусы), а также стерильных насекомых и другие полезные организмы (такие как микоризы и опылители) и распространяется также на те организмы, которые упакованы или сформированы в виде коммерческого продукта. Есть также положения стандарта, которые касаются импорта чужеродных агентов биологической борьбы и других полезных организмов для исследований на карантинных станциях.

Сфера применения настоящего стандарта не включает живые модифицированные организмы, вопросы, связанные с регистрацией биопестицидов, а также микробиологических агентов, предназначенных для борьбы с позвоночными вредными организмами.

### Справочные материалы

**КБР.** 1992 г. *Конвенция о биологическом разнообразии*. Монреаль, КБР.

**МККЗР.** 1997 г. *Международная конвенция по карантину и защите растений*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ № 2.** 2007 г. *Структура анализа фитосанитарного риска*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ № 5.** *Глоссарий фитосанитарных терминов*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ № 11.** 2004 г. *Анализ фитосанитарного риска для карантинных вредных организмов, включая анализ риска для окружающей среды и риска, представляемого живыми модифицированными организмами*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ № 12.** 2011 г. *Фитосанитарные сертификаты*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ № 17.** 2002 г. *Оповещение о вредных организмах*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ № 19.** 2003 г. *Руководство по перечням регулируемых вредных организмов*. Рим, МККЗР, ФАО.

**МСФМ № 20.** 2004 г. *Руководство по фитосанитарной системе регламентации импорта*. Рим, МККЗР, ФАО.

### Определения

Определения фитосанитарных терминов, используемых в данном стандарте, можно найти в МСФМ № 5 (*Глоссарий фитосанитарных терминов*).

---

<sup>1</sup> Ни одно из положений данного стандарта не затрагивает прав или обязательств договаривающихся сторон, вытекающих из других заключенных ими международных соглашений. Могут применяться также положения других международных соглашений, например Конвенции о биологическом разнообразии (КБР).

## Резюме требований

Настоящий стандарт направлен на упрощение безопасного экспорта, перевозки, импорта и выпуска агентов биологической борьбы и других полезных организмов. Договаривающиеся стороны, НОКЗР или другие ответственные органы, а также импортеры и экспортеры должны соблюдать связанные с этим обязательства.

Договаривающиеся стороны или уполномоченные ими органы должны рассматривать и применять соответствующие фитосанитарные меры в отношении экспорта, перевозки, импорта и выпуска агентов биологической борьбы и других полезных организмов и в случае необходимости выдавать соответствующие разрешения на ввоз.

Как описывается в данном стандарте, НОКЗР или другие ответственные органы должны:

- проводить анализ фитосанитарного риска для агентов биологической борьбы или для других полезных организмов до импорта или до выпуска;
- обеспечивать при проведении сертификации на экспорт выполнение фитосанитарных импортных требований импортирующей договаривающейся стороны;
- в случае необходимости получать, предоставлять и оценивать документацию, относящуюся к экспорту, перевозке, импорту или выпуску агентов биологической борьбы или других полезных организмов;
- обеспечивать, чтобы агенты биологической борьбы или другие полезные организмы помещались либо сразу на указанные карантинные станции или в условия массового разведения, либо в случае необходимости направлялись непосредственно для выпуска в окружающую среду;
- поддерживать мониторинг выпуска агентов биологической борьбы и полезных организмов с целью оценки их воздействия на организмы-мишени и организмы, не являющиеся мишенями.

Обязательства экспортеров и рекомендации им включают обеспечение соответствия груза с агентами биологической борьбы и другими полезными организмами фитосанитарным импортным требованиям импортирующих стран и относящимся к делу международным соглашениям, безопасную упаковку груза, а также предоставление необходимой документации, относящейся к агентам биологической борьбы или к другим полезным организмам.

Обязательства импортеров и рекомендации им включают предоставление НОКЗР или другому ответственному органу импортирующей страны необходимой документации, относящейся к вредному(ым) организму(ам)-мишени(ям) и агентам биологической борьбы и другим полезным организмам.

## ИСТОРИЯ ВОПРОСА

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) имеет основной целью обеспечение совместных и эффективных действий, направленных на предотвращение распространения и интродукции вредных организмов, повреждающих растения и растительные продукты, и содействие принятию соответствующих мер, направленных на борьбу с ними (статья I МККЗР). В этом контексте положения МККЗР распространяются на любой организм, который может служить местом укрытия вредных организмов или способствовать их распространению, особенно в тех случаях, когда дело касается международных перевозок (статья I МККЗР).

МККЗР содержит следующее положение относительно регулирования агентов биологической борьбы и других полезных организмов. Статья VII.1 гласит:

"с целью предотвращения интродукции и/или распространения регулируемых вредных организмов на свою территорию договаривающиеся стороны имеют суверенное право регулировать ввоз растений, растительных продуктов и других подкарантинных материалов согласно соответствующим международным соглашениям и с этой целью могут: ...

- v) запрещать или ограничивать проникновение регулируемых вредных организмов на их территорию;
- г) запрещать или ограничивать завоз на свою территорию агентов биологической борьбы и других предполагаемых полезных организмов, имеющих фитосанитарное значение для их территории."

Раздел 4.1 МСФМ № 20:2004 содержит ссылку в отношении регулирования агентов биологической борьбы и гласит:

"импортируемые товары, которые могут регулироваться, включают материалы, которые могут быть заражены или засорены регулируемые вредными организмами. ... Ниже приведены примеры подкарантинных материалов: ...

- вредные организмы и агенты биологической борьбы."

Настоящий пересмотр МСФМ № 3 предоставляет руководство в отношении фитосанитарных мер, а также дает рекомендации для безопасного использования агентов биологической борьбы и других полезных организмов. В некоторых случаях можно полагать, что сфера применения данного руководства распространяется за пределы сферы применения МККЗР и ее положений, описанных выше. Например, несмотря на то, что первоначальный контекст данного стандарта касается фитосанитарных соображений, "безопасное" использование, как упоминается в стандарте, должно интерпретироваться в более широком смысле, то есть подразумевать также минимизацию других, не фитосанитарных, отрицательных воздействий. Фитосанитарные соображения могут касаться вероятности того, что недавно интродуцированные агенты биологической борьбы могут негативно воздействовать на другие организмы, не являющиеся мишенями, что в дальнейшем приведет к вредоносному эффекту в отношении видов растений или здоровья растений в местах обитания или экосистемах. Однако это не означает, что какие-либо аспекты данного стандарта так или иначе изменяют сферу применения или обязательства в рамках самой МККЗР или ее МСФМ.

Структура настоящего пересмотренного стандарта в общих чертах следует такой же структуре, как в исходном МСФМ № 3:1995, и его содержание основывается, главным образом, на управлении риском, связанным с использованием агентов биологической борьбы и других полезных организмов. Признается, что существующие стандарты по анализу фитосанитарного риска (МСФМ № 2:2007 и МСФМ № 11:2004) предоставляют фундаментальные руководства по процессу проведения оценки фитосанитарного риска, подходящие для агентов биологической борьбы и других полезных организмов. В частности, МСФМ № 11:2004 содержит положения по оценке фитосанитарного риска для окружающей среды, и данный аспект включает экологические соображения, связанные с использованием агентов биологической борьбы.



МККЗР принимает во внимание принятые на международном уровне принципы, регулирующие охрану окружающей среды ("Вводная часть"). Данные принципы способствуют принятию соответствующих фитосанитарных мер (статья I.1). При проведении анализа фитосанитарного риска в соответствии с настоящим и другими соответствующими МСФМ, а также при разработке и применении соответствующих фитосанитарных мер договаривающиеся стороны должны также рассматривать вероятность более широких воздействий на окружающую среду в результате выпуска агентов биологической борьбы и других полезных организмов<sup>2</sup> (например, воздействий на беспозвоночных, не являющихся мишенями).

Большая часть данного стандарта основывается на допущении, что агент биологической борьбы или другой полезный организм сам может быть потенциально вредным организмом, и в этом случае применяется статья VII.1 в) МККЗР, так как договаривающиеся стороны могут запрещать или ограничивать перемещение регулируемых вредных организмов на их территории. В некоторых ситуациях агенты биологической борьбы и другие полезные организмы могут выступать в роли носителей или путей распространения вредных для растений организмов, гиперпаразитов, гиперпаразитов и энтомопатогенов. В этом смысле агенты биологической борьбы и другие полезные организмы могут рассматриваться в качестве подкарантинных материалов, как указано в статье VII.1 МККЗР и МСФМ № 20:2004.

### **Цель стандарта**

Настоящий стандарт имеет целью:

- облегчить безопасный экспорт, перевозку, импорт и выпуск агентов биологической борьбы и других полезных организмов, задавая ориентиры для всех заинтересованных государственных и частных органов, в частности, путем разработки национального законодательства, там, где оно отсутствует;
- разъяснить необходимость сотрудничества между импортирующими и экспортирующими странами для того, чтобы:
  - . преимущества от использования агентов биологической борьбы или других полезных организмов достигались с минимальными неблагоприятными последствиями;
  - . содействовать методам, которые обеспечивают эффективное и безопасное использование наряду с минимизацией риска окружающей среде из-за неправильного обращения или использования.

Настоящее руководство в поддержку указанных целей включает положения, которые:

- стимулируют ответственное ведение торговли;
- помогают странам разрабатывать правила безопасного обращения, оценки и использования агентов биологической борьбы и других полезных организмов;
- содержат рекомендации по управлению рисками в целях безопасного экспорта, перевозки, импорта и выпуска агентов биологической борьбы и других полезных организмов;
- способствуют расширению практики безопасного использования агентов биологической борьбы и других полезных организмов.

---

<sup>2</sup> Существующий опыт, инструментарий и работа, проделанная в международных форумах, в отношении области риска для окружающей среды должны учитываться в соответствующих случаях.

## ТРЕБОВАНИЯ

### 1. Назначение ответственного органа и описание общих обязательств

#### 1.1 Договаривающиеся стороны

Договаривающиеся стороны должны назначить орган с соответствующей компетенцией (обычно свои НОКЗР), который отвечает за экспортную сертификацию и регулирует импорт или выпуск агентов биологической борьбы и других полезных организмов, подлежащих соответствующим фитосанитарным мерам и процедурам.

Договаривающиеся стороны должны иметь достаточные условия и основания для применения соответствующих фитосанитарных мер при экспорте, перевозке, импорте или выпуске агентов биологической борьбы и других полезных организмов.

#### 1.2 Общие обязательства

НОКЗР или другой ответственный орган должны установить процедуры для внедрения настоящего стандарта, включая проведение оценки относящейся к делу документации, указанной в разделе 4.

НОКЗР или другой ответственный орган должны:

- проводить анализ фитосанитарного риска до импорта или выпуска агентов биологической борьбы и других полезных организмов;
- обеспечивать соблюдение регламентаций импортирующей страны при проведении сертификации на экспорт;
- соответствующим образом предоставлять и оценивать документацию, относящуюся к экспорту, перевозке, импорту или выпуску агентов биологической борьбы и других полезных организмов;
- обеспечивать, чтобы агенты биологической борьбы или другие полезные организмы помещались либо сразу на указанные карантинные станции, либо в случае необходимости переводились в условия массового разведения или выпускались непосредственно в окружающую среду;
- обеспечивать, чтобы импортеры и при необходимости экспортеры соблюдали свои обязательства;
- учитывать возможные воздействия на окружающую среду, такие как воздействия на беспозвоночных, не являющихся мишенями.

НОКЗР или другой ответственный орган должны поддерживать связь и при необходимости координировать свою работу с заинтересованными сторонами, включая другие НОКЗР или другие компетентные органы, по таким позициям, как:

- характеристики агента биологической борьбы и других полезных организмов;
- оценка риска, включая риск для окружающей среды;
- этикетирование, упаковка и хранение во время перевозки;
- процедуры отправки и обращения;
- распределение и торговля;
- выпуск;
- оценка эффективности;
- обмен информацией;
- возникновение неожиданных и/или наносящих ущерб инцидентов, включая принятие действий по исправлению ситуации.

## **2. Анализ фитосанитарного риска**

НОКЗР импортирующей страны должна определять, требуется ли в отношении организма проведение анализа фитосанитарного риска (АФР). НОКЗР или другой ответственный орган могут также быть ответственны за обеспечение соблюдения других национальных законодательных требований, которые, однако, могут не быть обязательствами в рамках МККЗР.

Оценка фитосанитарного риска должна проводиться в соответствии с МСФМ № 2:2007 и/или стадией 2 МСФМ № 11:2004, принимая во внимание неопределенности и потенциальные последствия для окружающей среды, как указано в данных стандартах. В дополнение к проведению оценки фитосанитарного риска договаривающиеся стороны должны также учесть возможные воздействия на окружающую среду, такие как воздействия на беспозвоночных, не являющихся мишенями.

Большинство договаривающихся сторон требует, чтобы АФР был проведен до импорта, а также требует наличия технического обоснования, как описано в МСФМ № 20:2004, получаемого, например, посредством АФР, для того чтобы определить, должны ли вредные организмы регулироваться, а также установить строгость фитосанитарных мер, применяемых против них. В случае если оценка фитосанитарного риска в отношении предложенного организма не была предпринята или завершена до импорта, она должна быть завершена до выпуска (см. раздел 7). Тем не менее признается, что может возникнуть необходимость импорта агентов биологической борьбы и других полезных организмов для исследований и оценки в безопасных условиях до выпуска. МСФМ № 20 также указывает, что договаривающиеся стороны могут заключить специальное соглашение для импорта агентов биологической борьбы и других полезных организмов для научных исследований и что такой импорт может быть разрешен при условии принятия адекватных мер безопасности. НОКЗР должна быть готова к такому импорту, предполагая, что при необходимости полный АФР в соответствии с МСФМ № 11:2004 будет проведен до выпуска. Если обнаружены не фитосанитарные риски, то следует сообщить о них другим соответствующим органам для принятия возможных действий.

Может быть важным провести дальнейшие научные исследования в экспортирующей стране до импорта агентов биологической борьбы или других полезных организмов с целью проверить точность и надежность осуществленной оценки риска. Наряду с другими вариантами и в случае необходимости НОКЗР или другие ответственные органы могут рассмотреть возможность проведения таких научных исследований в сотрудничестве с органами экспортирующей страны и в соответствии с относящимися к делу процедурами и регламентациями.

## **3. Обязательства договаривающихся сторон до импорта**

### **3.1 Обязательства импортирующей договаривающейся стороны**

Импортирующая договаривающаяся сторона или ее НОКЗР или другой ответственный орган должны:

- 3.1.1 Способствовать осведомленности о настоящем стандарте и его соблюдению, а также устанавливать необходимые фитосанитарные меры, регулирующие импорт, перевозку или выпуск агентов биологической борьбы и других полезных организмов в своей стране, и обеспечивать их эффективное выполнение.
- 3.1.2 Оценивать документацию, предоставленную импортером (см. раздел 4), о вредном организме-мишени и об агенте биологической борьбы и полезных организмах в отношении приемлемого уровня риска. Договаривающаяся сторона должна установить соответствующие фитосанитарные меры в отношении импорта, перевозки, карантинных станций (включая утверждение условий для исследований, а также фитосанитарные меры

по изоляции и уничтожению) или выпуска агентов биологической борьбы, соответствующие проведенной оценке риска. Если агент биологической борьбы или другой полезный организм уже присутствуют в стране, регулирование может быть необходимо только с целью обеспечения отсутствия засорения или заражения данного организма либо для того, чтобы скрещивание с местными генотипами того же вида не приводило к новым фитосанитарным рискам. Наводняющий выпуск может быть ограничен по этим причинам.

3.1.3 Выпускать регламентации, констатирующие требования, которые должны выполняться экспортирующей страной, экспортером и импортером<sup>3</sup>. При необходимости они могут распространяться на:

- оформление сопровождающего официального документа (разрешения на ввоз или лицензии);
- фитосанитарную сертификацию, в соответствии с МСФМ № 12:2011;
- специальный сертификационный документ;
- официальную идентификацию организмов в течение карантина и предоставление справочной особи;
- спецификацию источника агента биологической борьбы или другого(их) полезного(ых) организма(ов), включая при возможности происхождение и/или место производства;
- меры предосторожности, которые должны быть приняты против попадания естественных врагов агента биологической борьбы или другого полезного организма, а также для предотвращения засорения или заражения;
- требования к упаковке во время транспортировки и хранения;
- процедуры удаления упаковки;
- средства подтверждения достоверности документации;
- средства подтверждения содержимого грузов;
- условия, при которых упаковка может быть вскрыта;
- указание пункта(ов) ввоза;
- определение лица или организации, которые должны получить груз;
- требования к условиям, в которых агент биологической борьбы или другие полезные организмы могут содержаться.

3.1.4 Обеспечивать осуществление процедур, связанных с документацией:

- анализа фитосанитарного риска;
- импорта (идентичности, происхождения, дат);
- ухода, разведения или размножения;
- выпуска (выпущенных количеств, дат, мест проведения);
- других относящихся к делу данных.

Несмотря на то, что права собственности на эти данные должны быть защищены, в случае, когда это целесообразно, такие документы могут быть доступными научному сообществу и общественности.

3.1.5 В случае необходимости обеспечивать ввоз грузов, и, если требуется, их переработку через карантинные станции. Если страна не имеет безопасных карантинных станций, может быть рассмотрена возможность импорта через карантинную станцию третьей страны, признанную импортирующей договаривающейся стороной.

---

<sup>3</sup> Положения других международных соглашений (например, Конвенции о биологическом разнообразии) также могут затрагивать импорт агентов биологической борьбы или других полезных организмов.

- 3.1.6 Рассматривать с помощью анализа фитосанитарного риска риск интродукции других организмов, связанных с агентом биологической борьбы или полезным организмом. Рассмотрение (не упуская из виду принципы необходимости и минимального воздействия) должно включать фитосанитарные меры, требующие содержания культур импортированных агентов биологической борьбы и других полезных организмов в карантине перед выпуском. Разведение в течение как минимум одного поколения может помочь в обеспечении чистоты культуры и свободы от гиперпаразитов и патогенов или сопутствующих вредных организмов, а также в облегчении официальной идентификации. Это наиболее целесообразно в тех случаях, когда агенты биологической борьбы и другие полезные организмы были собраны в естественной среде обитания.
- 3.1.7 При возможности обеспечить сбор в коллекции официально идентифицированных справочных особей импортированного агента биологической борьбы или другого полезного организма (и растения(й)-хозяина(ев), при необходимости). Предпочтительно, если это возможно, обеспечить наличие серии экземпляров, в которой была бы представлена естественная изменчивость.
- 3.1.8 В случае применения техники использования стерильных насекомых (ТСН) маркировать при возможности стерильное насекомое для того, чтобы отличить его от природного насекомого.
- 3.1.9 Принимая во внимание результаты анализа фитосанитарного риска (согласованные с принципами необходимости и минимального воздействия), а также результаты первого импорта или выпуска, рассматривать возможность освобождения дальнейшего импорта того же агента биологической борьбы или другого полезного организма от некоторых или всех импортных требований. Возможность опубликования списков разрешенных и запрещенных агентов биологической борьбы и других полезных организмов должна быть также рассмотрена. При необходимости агенты биологической борьбы, которые запрещены, должны быть включены в перечни регулируемых вредных организмов (составляемые и обновляемые договаривающимися сторонами в соответствии с МККЗР и МСФМ № 19:2003).

## **3.2 Обязательства НОКЗР экспортирующей страны**

НОКЗР экспортирующей страны должна обеспечивать, чтобы были удовлетворены фитосанитарные импортные требования импортирующей страны и чтобы фитосанитарные сертификаты были оформлены в соответствии с МСФМ № 12:2001 в том случае, если они требуются импортирующей страной в отношении грузов с агентами биологической борьбы или другими полезными организмами и если они рассматриваются как потенциальные вредные организмы или как пути распространения вредных для растений организмов.

НОКЗР также призывается следовать соответствующим элементам настоящего стандарта в том случае, если импортирующая страна не имеет законодательных актов относительно импорта агентов биологической борьбы и других полезных организмов.

## **4. Обязательства импортера в отношении документации до импорта**

### **4.1 Требования по документации в отношении организмов-мишеней**

До первого завоза импортер агентов биологической борьбы или других полезных организмов должен предоставить информацию, требуемую НОКЗР или другим ответственным органом импортирующей договаривающейся стороны. Для всех агентов биологической борьбы или других полезных организмов эта информация включает точное определение организма(ов)-мишени(ей), обычно на уровне вида. Если импортируется агент биологической борьбы,

предназначенный для борьбы с вредным организмом, информация о вредном организме-мишени может также включать следующее:

- его распространение в мире и вероятное происхождение;
- известные данные о его биологии и экологии;
- доступная информация относительно его экономической значимости и воздействия на окружающую среду;
- возможные преимущества и любые противоречия, сопутствующие использованию агента биологической борьбы;
- известные естественные враги, антагонисты и другие агенты биологической борьбы или конкуренты вредного организма-мишени, уже присутствующие или используемые в предложенной зоне выпуска или в других частях мира.

Другая информация обо всех агентах биологической борьбы или других полезных организмах, имеющая значение для АФР, может также запрашиваться НОКЗР или другим ответственным органом импортирующей договаривающейся стороны

#### **4.2 Требования по документации в отношении агентов биологической борьбы или других полезных организмов**

До первого завоза импортер агентов биологической борьбы или других полезных организмов должен согласовывать с экспортером предоставление НОКЗР или другому ответственному органу импортирующей договаривающейся стороны документации, сопровождаемой соответствующими научными справочными материалами, с информацией об агенте биологической борьбы или другом полезном организме, которая включает:

- достаточно полную характеристику агента биологической борьбы или другого полезного организма, позволяющую проводить его точную идентификацию, обычно как минимум до уровня вида;
- резюме всей доступной информации о его происхождении, распространении в мире, биологии, естественных врагах, гиперпаразитах и действиях в зоне его распространения;
- доступную информацию о специфичности растений-хозяев (в частности, список подтвержденных растений-хозяев) агента биологической борьбы или полезного организма и любых потенциальных опасностях, представляющих угрозу для хозяев, не являющихся мишенями;
- описание естественных врагов и возможных засорителей агента, а также процедур по их устранению из лабораторных культур. Это описание включает в соответствующих случаях процедуры точной идентификации и, если необходимо, удаления из культуры растения-хозяина, на котором агент биологической борьбы или другой полезный организм разводился. Информация обо всех фитосанитарных мерах, принятых до перевозки, также должна быть предоставлена.

#### **4.3 Требования по документации в отношении потенциальных опасностей и экстренных действий**

До первого завоза импортер агентов биологической борьбы или других полезных организмов призывается предоставить НОКЗР или другому ответственному органу документацию, в которой:

- определяются потенциальные опасности для здоровья и анализируются риски<sup>4</sup>, представляющие угрозу для персонала, который может подвергаться негативным

---

<sup>4</sup> Существующий опыт, инструментарий и работа, проделанная в международных форумах, в отношении области риска здоровью человека должны учитываться в соответствующих случаях.

- воздействиям при работе с агентами биологической борьбы или другими полезными организмами в лаборатории, при разведении и в условиях применения;
- подробно излагаются планы экстренных действий или уже существующих процедур на тот случай, если агент биологической борьбы или другой полезный организм проявят неожиданные отрицательные свойства.

#### **4.4 Требования по документации в отношении исследований в карантинных условиях**

Импортёр агентов биологической борьбы или других полезных организмов, предлагаемых для исследований в карантинных условиях, должен предоставить как можно больше информации, о которой указано в пунктах 4.1–4.3. Однако признается, что собранные в естественных условиях организмы, импортируемые исследователями при первоначальных перевозках потенциальных агентов биологической борьбы, могут не быть описаны точно в отношении их таксономической принадлежности, спектра хозяев, воздействия на организмы, не являющиеся мишенями, распространения, биологии, воздействий в зоне распространения и т.д. Данная информация будет определена после того, как кандидаты в агенты биологической борьбы будут изучены в условиях карантинной безопасности.

Исследователь совместно с используемой карантинной станцией должен также предоставить следующую информацию:

- характер материала, предложенного для ввоза;
- тип исследования, которое должно быть проведено;
- детальное описание карантинной станции (включая безопасность, а также компетентность и квалификацию персонала);
- экстренный план, который будет осуществлен в случае попадания организма за пределы карантинной станции.

Данная информация может быть затребована НОКЗР или другим ответственным органом до предоставления разрешения на проведение исследования. НОКЗР или другой ответственный орган могут проверить точность предоставленной документации и изучить помещения и оборудование и при необходимости потребовать внесения изменений.

### **5. Обязательства экспортера**

Экспортеру агентов биологической борьбы или других полезных организмов рекомендуется обеспечить, чтобы:

- соблюдались все фитосанитарные импортные требования, указанные в нормативных документах импортирующей страны или в разрешении на ввоз (см. также раздел 3.2, который описывает связанные с этим обязательства НОКЗР);
- груз сопровождался всей необходимой документацией;
- упаковка была безопасной и предотвращала проникновение содержимого вовне;
- организмы, используемые для ТСН, были обработаны, до достижения требуемой для целей ТСН стерильности (например, использование облучения с требуемой минимальной поглощенной дозой). Используемая(ые) обработка(и) и показатель эффективности стерилизации также должны быть представлены в документации.

#### **5.1 Особые обязательства в отношении организмов, предназначенных для наводняющего выпуска**

Экспортеры агентов биологической борьбы или других полезных организмов, используемых для наводняющего выпуска, должны предоставить документацию относительно принятых мер

для обеспечения того, что уровни засорения, приемлемые для НОКЗР импортирующей страны или другого ответственного органа, не превышаются.

## **6. Обязательства НОКЗР или другого ответственного органа импортирующей договаривающейся стороны при импорте**

### **6.1 Досмотр**

В случае необходимости (см. раздел 3.1.5) после проверки документации должен проводиться досмотр на официально назначенной карантинной станции.

### **6.2 Карантин**

НОКЗР должна обеспечить, чтобы агенты биологической борьбы или другие полезные организмы при необходимости содержались или разводились в карантинных условиях (см. раздел 3.1.6) до тех пор, пока это считается необходимым.

### **6.3 Выпуск**

НОКЗР или другой ответственный орган могут разрешить передачу агентов биологической борьбы или других полезных организмов непосредственно для выпуска в том случае, если все условия (в особенности, изложенные в разделе 3) были соблюдены и необходимые документальные доказательства представлены (см. раздел 4).

## **7. Обязательства НОКЗР или другого ответственного органа перед выпуском, во время и после него**

До выпуска НОКЗР или другие ответственные органы призываются сообщить подробности предполагаемого выпуска, который может оказать воздействие на соседние страны. Чтобы содействовать совместному использованию информации, подробности предполагаемых выпусков также могут быть доведены до сведения соответствующих РОКЗР до выпуска.

Если анализ фитосанитарного риска не был проведен до импорта в соответствии с МСФМ № 2:2007 и/или МСФМ № 11:2004, то он должен быть проведен до выпуска, принимая во внимание неопределенности, как указывается в этих стандартах. В дополнение к проведению оценки фитосанитарного риска договаривающиеся стороны должны также учесть возможные воздействия на окружающую среду, такие как воздействия на беспозвоночных, не являющихся мишенями.

НОКЗР или другой ответственный орган могут проверить эффективность обработки(ок) по стерилизации до выпуска стерильных насекомых.

### **7.1 Выпуск**

НОКЗР или другой ответственный орган должны санкционировать и проводить проверку официальных требований, связанных с выпуском агентов биологической борьбы или других полезных организмов, в частности требований, относящихся к ограничению выпуска только в определенных зонах. Эта проверка может использоваться для того, чтобы корректировать требования в отношении импорта или выпуска организма.

### **7.2 Документация**

Документация, достаточная для отслеживания работ по выпуску агентов биологической борьбы или других полезных организмов, должна поддерживаться НОКЗР или другим ответственным органом.



### **7.3 Мониторинг и оценка**

НОКЗР или другой ответственный орган могут наблюдать за выпусками агентов биологической борьбы или других полезных организмов, чтобы оценить воздействия на организмы-мишени и организмы, не являющиеся мишенями, и при необходимости адекватно отреагировать. В некоторых случаях эти наблюдения должны включать систему маркировки, чтобы облегчить распознавание агента биологической борьбы (например, стерильных насекомых) или другого полезного организма по сравнению с организмом в его естественном состоянии в природной среде.

### **7.4 Экстренные меры**

НОКЗР или другой ответственный орган импортирующей договаривающейся стороны ответственны за разработку или принятие экстренных планов или процедур, которые в случае необходимости применяются на территории импортирующей страны.

При возникновении проблем (то есть неожиданных опасных инцидентов) НОКЗР или другой ответственный орган должны рассматривать возможные меры или корректирующие действия и при необходимости обеспечивать их выполнение и информирование всех заинтересованных сторон.

### **7.5 Связь**

НОКЗР или другому ответственному органу рекомендуется обеспечивать, чтобы местные пользователи и поставщики агентов биологической борьбы или других полезных организмов, а также фермеры, организации фермеров и другие заинтересованные стороны были своевременно и достаточно информированы и обучены соответствующим мерам по использованию агентов биологической борьбы и других полезных организмов.

### **7.6 Оповещение**

Договаривающиеся стороны должны выполнять все обязательства по оповещению в рамках МККЗР, например, в тех случаях, когда организм, используемый как агент биологической борьбы или полезный организм, проявляет свойства вредного организма.

## **МККЗР**

Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР) представляет собой международное соглашение по защите растений, целью которого является защита культивируемых и дикорастущих растений за счет предотвращения интродукции и распространения вредных организмов. Сегодня международные поездки и торговля имеют большее значение, чем когда либо раньше. По мере того, как люди и товары перемещаются по миру, они переносят с собой опасные для растений организмы.

### **Организация**

- ◆ Более 180 стран являются договаривающимися сторонами МККЗР.
- ◆ У всех членов Конвенции имеется национальная организация по карантину и защите растений (НОКЗР) и официальный контактный адрес МККЗР.
- ◆ Девять региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР) содействуют внедрению положений МККЗР в странах.
- ◆ НОКЗР взаимодействуют с профильными международными организациями с целью содействия развитию регионального и национального потенциала.
- ◆ Деятельность секретариата МККЗР обеспечивается Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО).

### **Международная конвенция по карантину и защите растений (МККЗР)**

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Тел.: +39 06 5705 4812

Эл. почта: [ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org) | Сайт: [www.ippc.int](http://www.ippc.int)

